



## ENTENTE DE LOCATION D'ÉQUIPEMENT CAMP FORTUNE

Cette entente de location d'équipement (l'entente) est faite et est en vigueur le

\_\_\_\_\_,  
par et entre Camp Fortune (3133591 Manitoba Ltd.), (locateur)  
et,  
\_\_\_\_\_ (Locataire).  
(Collectivement référé comme les parties)

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone #: \_\_\_\_\_

Adresse courriel: \_\_\_\_\_

CC#: \_\_\_\_\_ Expiration: \_\_\_\_\_ CVV: \_\_\_\_\_

Les deux parties s'entendent comme suit:

1. Equipement: le locateur loue au locataire l'équipement ici-bas:
  - a. Skis \_\_\_\_\_
  - b. Bottes \_\_\_\_\_
    - i. ("l'équipement")
2. La durée de la location: débute le \_\_\_\_\_ (date du début) et se termine le \_\_\_\_\_ (2025) (location).
3. Coût de la location: le locataire accepte de payer le locateur pour l'équipement la somme de, \$ \_\_\_\_\_ (location)

### Frais de retard:

4. À défaut de retourner l'équipement le **9 avril 2025**, le locataire devra payer la valeur totale du forfait moins les frais initiaux de location payés.
5. Dommages et sécurité: le locataire accepte de maintenir l'équipement en bonne condition tout au long de la durée de la location.
6. Le locataire accepte également que les skis ne sauront pas utilisés dans le parc de ski acrobatique, spécifiquement sur les appareils tels que boîtes et rails. L'équipement doit être retourné démontrant une usure normale après une saison de ski.



7. L'équipement sera inspecté par les deux parties lors du retour. Les détails de la carte de crédit du locataire seront gardés au dossier comme garantie et utilisés dans le cas où l'équipement démontre une usure excessive ou si l'équipement n'est pas retourné.
8. Option de rachat: Le locataire aura l'option de racheter l'équipement au coût représentant la différence entre le prix du forfait et le prix de la location en tout temps pendant la durée de la location.
9. Code de conduite: Le locataire accepte de suivre le code de conduite en montagne.
10. Limites de responsabilité: Je (locataire) comprend que les fixations des skis de location fournis ont un mécanisme de relâche qui peut se relâcher dans certaines conditions réduisant ainsi le risque de blessures lors d'une chute. Comme ces fixations ne se relâcheront pas dans toutes les circonstances et les conditions de glisse variantes, elles ne peuvent donc pas garantir ma sécurité. Par la présente je dégage CAMP FORTUNE, ces employé(e)s, représentants et serveurs de toute responsabilité pour les dommages et blessures à toute personne incluant moi-même lors de l'usage de cet équipement. J'accepte personnellement par la présente, toute la responsabilité de tout dommage ou blessure et j'accepte de rembourser CAMP FORTUNE le coût de remplacement en vigueur si l'équipement est perdu, volé ou endommagé dans n'importe quelle circonstance. J'accepte en outre d'indemniser et d'épargner de toute responsabilité contre toutes les pertes, dommages, coûts, frais et dépenses que CAMP FORTUNE pourrait supporter à la suite de mon utilisation de l'équipement loué. Le contrat en vertu duquel le présent contrat de location a été émis est assujéti aux lois du Québec. Le titulaire du contrat de location ainsi que l'émetteur du contrat de location, conviennent d'élire domicile dans la circonscription judiciaire de Gatineau, dans la province de Québec et déclarent qu'il s'agit du approprié pour toute réclamation, de quelque nature que ce soit, découlant du contrat en vertu duquel la présente convention a été émise. J'ai lu, compris et accepté les termes du présent contrat.

Signé à Chelsea, Québec, ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_

Signature (Locataire) \_\_\_\_\_

Signature (Locateur, Camp Fortune) \_\_\_\_\_



---

## EQUIPMENT LEASE AGREEMENT

This equipment lease agreement (the agreement) is made and entered on

\_\_\_\_\_,  
by and between Camp Fortune (3133591 Manitoba Ltd.), (Lessor)  
and \_\_\_\_\_ (Lessee).  
(Collectively referred to as the "Parties")

Address: \_\_\_\_\_

Phone #: \_\_\_\_\_

E Mail Address: \_\_\_\_\_

CC#: \_\_\_\_\_ Expiry date: \_\_\_\_\_ CVV: \_\_\_\_\_

The Parties agree as follows:

1. Equipment: the lessor hereby leases to the lessee the following equipment:
  - a. Skis \_\_\_\_\_
  - b. Boots \_\_\_\_\_
    - i. (the "equipment")
2. The lease term: the lease will begin on \_\_\_\_\_ 2024 (start date), and end on \_\_\_\_\_ 2025 (end date) (the term).
3. Lease Payment: the lessee agrees to pay to the lessor for the equipment, \$ \_\_\_\_\_ (Rent)

### Late Charges:

4. Failure to return equipment by **April 9, 2025**, the lessee will be charged the retail value of the package less initial lease payment.
5. Damage and Security: the lessee agrees to maintain the equipment in good condition throughout the lease term.



6. The lessee also agrees that skis will not be used in terrain parks, specifically on features referred to as boxes and rails. It is expected that the skis will be returned with normal wear and tear that would typically occur in a ski season.
7. The equipment will be inspected by the “parties” upon the return of the equipment. Credit card details will be kept on file for use in the case of excessive wear and tear or failure to return equipment.
8. Buy-out option: the lessor will have the option to buy the equipment at a cost of the difference between the package price and the initial lease payment at any time during the course of the term,
9. Code of Conduct: The lessee agrees to abide by the skier’s code of conduct.
10. Limits of liability: I (lessee) understand that the ski binding furnished herewith are release units which might release under certain circumstances and thus reduce the risk of degree of injury from falling. As these ski bindings will not release in all circumstances and conditions, they therefore cannot be a guarantee of my safety. I hereby release CAMP FORTUNE, its employees, agents, and servants from any and all responsibility from damage to property and injury to any person including myself resulting from the use of this equipment. I do hereby personally accept full responsibility for any and all such damage and injury and agree to reimburse CAMP FORTUNE, at current replacement cost if any or all of the equipment is lost or stolen and to reimburse CAMP FORTUNE, for any and all damage to the equipment howsoever caused. I further agree to indemnify and save harmless from and against all losses, damages, costs, charges, and expense which CAMP FORTUNE may sustain in consequence of my use of the equipment leased. The contract in virtue of which the present lease agreement was issued is subject to the laws of Quebec. The holder of the lease agreement as well as the issuer of the lease agreement, agree to elect domicile in the judicial district of Gatineau, in the province of Quebec and declare the same is the appropriate forum for any and all claims, of whatever nature, arising from the contract in virtue of which the present agreement was issued. I have read, understood, and agreed to the above contract.

Dated at Chelsea, Québec, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

Signed (Lessee) \_\_\_\_\_

Signed (Lessor, Camp Fortune) \_\_\_\_\_